

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 BELGRA 00595 01 OF 03 111202Z

12

ACTION EUR-12

INFO OCT-01 ISO-00 EB-07 /020 W
----- 106869

R 111040Z FEB 75
FM AMEMBASSY BELGRADE
TO USDOC WASHDC
INFO SECSTATE WASHDC 1926
AMCONSUL ZAGREB

UNCLAS SECTION 1 OF 3 BELGRADE 0595

ALSO FOR BERYL COHEN, OIM/BIC

E.O. 11652: N/A
TAGS: BFOL YO
SUBJECT: MAJOR PRODUCT OPPORTUNITY/FOREIGN COMMERCIAL TENDER:
EQUIPMENT FOR WINDOW FRAME FACTORY.

1. 479/01/P0011
2. 020775
3. J. MODDERNO
4. 479 YUGOSLAVIA
5. MI
- 6A. WRITE TO --
- 6B. NABAVNI SEKTOR
- 6C. SIPAD
- PP 213
- 71001 SARAJEVO
7. CABLE SIPAD SARAJEVO TEL: (071) 35-511
8. --
9. 101
10. DESCRIPTION.

9913310-1000. EQUIPMENT FOR NEW WINDOW FRAME FACTORY NOW UNDER
CONSTRUCTION. INVESTOR "SIP ZVIJEZDA", VARES. DESIGNER
"PP SUMAPROJEKT", SARAJEVO. QUOTATIONS IN FIVE COPIES TO SIPAD.
DEADLINE APRIL 10, 1975. MUST INCLUDE TECHNICAL CHARACTERISTICS
OF EQUIPMENT TO BE INSTALLED AS WELL AS DRAWINGS AND
LITERATURE. FOR ADDITIONAL DETAILS WRITE TO "SIK ZVIJEZDA",
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 BELGRA 00595 01 OF 03 111202Z

DJURE DJAKOVICA 26, 71330 VARES; OR TO "PP SUMAPROJEKT",

PP 361, 71001 SARAJEVO. SIPAD'S IMPORT SERVICE (NABAVNA SLUZBA) ACTS AS IMPORTER FOR THIS TRANSACTION. SIPAD IS A CONGLOMERATE EMPLOYING 28,433 WORKERS. 1973 TOTAL TURNOVER \$411 MILLION. TOTAL INCOME \$117 MILLION. NET PROFIT \$21 MILLION. SIK ZVIJEZDA IS ONE OF 120 SIPAD PLANTS.

LIST OF EQUIPMENT FOLLOWS:

1 EA. SIDELONG FORKLIFT OF 4 TONS CAPACITY.
1 EA. AUTOMATIC FEEDER FOR DRYING PLANTS, 5.5 METERS (M.) LONG, 1.5 M. WIDE.
4 EA. DRYING PLANTS FOR LUMBER, WITH AUTOMATICALLY PROGRAMMED DRYING REGIME, 13 M. LONG, 5.2 M. WIDE, 3.9 M. HIGH ABOVE FOUNDATIONS.
1 EA. HYDRAULIC SLANTED UNLOADER, 4.0 M. LONG, 2.4 M. WIDE, 1.6 M. LONG. CONSOLE FOR STACKING, 50 DEGREE SLANTING CAPABILITY.
1 EA. PNEUMATIC CIRCULAR SAW FOR LONGITUDINAL CUTTING (PENDULUM AND UNDERTABLE POSITIONS).
1 EA. SLANTED CROSS CHAIN TRANSPORTER WITH PNEUMATIC UNIT.
1 EA. AUTOMATIC MULTI-SHEET SAW WITH MAXIMUM CUTTING WIDTH OF 350 MILLIMETERS (MM). MAXIMUM CUTTING HEIGHT OF 100 MM.
3 EA. AUTOMATIC MENDER FOR KNOTS, WITH DIAMETER OF KNOTS FOR MENDING DIAMETER 20/25. 30/3 MM., DEPTH OF MENDING 8, 12, 16 AND 22 MM.
2 EA. CIRCULAR SHORTENING SAW, PNEUMATIC WITH FOOT SWITCH, NUMBER OF CUTS MAXIMUM 90 PER MINUTE, SAW BLADE DIAMETER 300-350 MM.
1 EA. CUTTER FOR WASTE WOOD WITH RETRACTABLE TRANSPORTER, TRANSPORTER WIDTH 500 MM., WASTE GATE HEIGHT 140 MM.
1 EA. LIFTING PLATFORM, LENGTH CCA 4.5 M., WIDTH CCA 1.6 M., CAPACITY MAXIMUM 4 TONS
1 EA. PNEUMATIC UNDERTABLE SAW, SAW BLADE DIAMETER 500-550 MM.
1 EA. AUTOMATIC ONE BLADE CIRCULAR SAW, WIDTH CCA 300 MM., CUTTING HEIGHT MAX. 100 MM.
1 EA. COMPLETE AUTOMATED LINE FOR LONGITUDINAL WOOD JOINING (LENGTHENING), MAXIMUM PROCESSING HEIGHT 120 MM., MIN. HEIGHT 18 MM., LENGTH OF NON-EXTENDED PIECES 300 MM. - 1.5 M., PROCESSING WIDTH 38 MM., GLUE COATING BY ROLLERS, PNEUMATIC MILLING MACHINE.

1 EA. UNDERTABLE SHORTENING SAW WITH WORKING DESK AND EJECTOR, UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 BELGRA 00595 01 OF 03 111202Z

CUTTING DIAMETER 250X90 MM., LENGTH OF PIECES MAXIMUM 2.5 - 3.0 M.
2 EA. MULTISIDED PLANER, WORKING WIDTH MAX. 170 MM., WORKING HEIGHT MAX. 100 MM., WITH 7 WORKING AXLES, CONTINUOUS FEED.
1 EA. TRANSFER-TRANSPORTER WITH EJECTOR BETWEEN PLANER AND KNOTTING MACHINE, LENGTH OF EJECTOR 5.0 - 5.5 M., WIDTH OF TRANSPORTING BELT CCA 250 MM.
2 EA. TWO-SIDED KNOTTING MACHINE, WORKING WIDTH MAX. 3.0 M., WORKING WIDTH MIN. 190 MM., GATE HEIGHT CCA 150 MM.

1 EA. AUTOMATIC MACHINE TO IMBED FITTINGS.

1 EA. AUTOMATIC TENONER, LENGTH AUTOMATED ELEMENT CCA 3.0 M.,
WIDTH CCA 1.5 M., ALTERNATIVES: (A) LIFTING PLATFORM,
LENGTH 2.5 M., WIDTH 1.6 M., LIFTING AND LOWERING CAPABILITY
CCA 1.0 M. ABOVE FLOOR LEVEL AND CCA 700 MM. BELOW FLOOR LEVEL
LIFTING HEIGHT 1.7 M.; (B) ROLLER-TRANSPORTER, DOUBLE, WITH ONE
WORKING POSITION.

UNCLASSIFIED

NNN

UNCLASSIFIED

PAGE 01 BELGRA 00595 02 OF 03 111210Z

12

ACTION EUR-12

INFO OCT-01 ISO-00 EB-07 /020 W

----- 106955

R 111040Z FEB 75

FM AMEMBASSY BELGRADE

TO USDOC WASHDC

INFO SECSTATE WASHDC 1927

AMCONSUL ZAGREB

UNCLAS SECTION 2 OF 3 BELGRADE 0595

ALSO FOR BERYL COHEN, OIM/BIC

1 EA. FOUR-SIDED PLANER FOR PROFILES, WORKING WIDTH MAX.

70 MM., MIN. 15 MM., WORKING HEIGHT MAX. 70 MM., MIN. 7 MM.,

PROFILE DIAMETER MAX. 75X75 MM, PROCESSING LENGTH MIN. 250 MM.

1 EA. SHORTENING SAW FOR PROFILES, NUMBER OF SHORTENING SAWS 2;

DIAMETER OF SAW BLADE 25-300 MM., SLANTING CAPABILITY 45 DEGREES.

1 EA. COMPLETE LINE: FOR SHAPING (FORMING) WINDOW FRAMES.

- 5 EA. FILLING MAGAZINES.

- 1 EA. AUTOMATED GLUE SPREADER

-1 EA. DEVICE TO PRE-ASSEMBLE FRAMES, LENGTH CCA 4.0 M., WIDTH
CCA 2.0 M.

-1 EA. FRAME ASSEMBLY PRESS, LENGTH PRESS OF CCA 3.7 M., WIDTH
2.5 M.

-1 EA. LIFTING PLATFORM TO STORE FRAMES:

PLATFORM LENGTH 2.5 M., WIDTH 1.6 M., LIFTING CAPABILITY

CCA 1.0 M. ABOVE AND CCA 700 MM. BELOW FLOOR LEVEL.

- 1 EA. AUTOMATIC WINDOW FRAME GRINDER: WIDTH OF GRINDING

1.9 M. ALTERNATIVE: AUTOMATIC GRINDER TWO-SIDED WITH TWO STRIPS,
FOR GRINDING IN ONE PASS.

- 1 EA. COMPLETE SET: TWO-SIDED AUTOMATIC JOINER, JOINING SPEED

CCA 6 FRAMES PER MINUTE, JOINING HEIGHT MAX. 2.3 M.

- 1 EA. VERTICAL GRINDER FOR FRAMES, WIDE-STRIPPED, WITH 2 GRINDING STRIPS, WORKING HEIGHT 2.0 M.

1 EA. TWO SIDED FORMER AND PROFILER TO FORM FRAMES, IMBED FITTINGS AND PREASSEMBLE, WORKING WIDTH MAX. 2.5 M, MIN. 190 MM., PROCESSING GATE HEIGHT 150 MM., DISTANCE BETWEEN HOLDERS 400 MM.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 BELGRA 00595 02 OF 03 111210Z

1 EA. CROSS-TRAVERSE TRANSPORTER-TRANSFER, SIZE OF PIECE TRANSPORTED MAX. 2.5 X 1.5 M.

1 EA. TWO SIDED FORMER AND PROFILER, WORKING WIDTH MAX. 1.8 M., MIN. 190 MM., GATE HEIGHT 150 MM, DISTANCE BETWEEN HOLDERS 400 MM.

1 EA. TRAVERSE POWER-TRANSPORTER TO CARRY FRAMES AFTER PROFILING AND FORMING, TRANSPORTER LENGTH CCA 9 - 10.0 M., WIDTH CCA 2-1.0 M.

1 EA. AUTOMATIC DEVICE TO IMBED LOCKS.

1 EA. AUTOMATIC DEVICE TO IMBED FITTINGS, LENGTH OF PROCESSED PIECES 2.1 - 2.6 M.

1 EA. COMPLETE HANGING TRANSPORTER-CONVEYOR, TOTAL TRANSPORTER LENGTH CCA 76.0 M., LENGTH THROUGH DRYING PLANT CCA 26.0 M., GUIDING RAIL HEIGHT CCA 3.0 M., TRANSPORTER POWERED ALONG TOTAL LENGTH.

1 EA. COMPLETE DRYING CHANNEL FOR FRAMES (IMPREGNATION), CHANNEL WORKING WIDTH CCA 4.3 M., WORKING LENGTH CCA 26.0 M., INSIDE HEIGHT CCA 3.3 M., HEIGHT OF GUIDING RAIL CCA 3.0 M.; HEATING AGENT IS SATURATED STEAM AT 0.5 ATP OR HOT WATER, AS REQUIRED.

1 EA. DUST REMOVING DEVICE FOR FRAMES, WORKING HEIGHT CCA 800 MM., WORKING LENGTH 1.6-2.0 M., DEVICE BASED ON SUCKING DUST, PRECEDED BY ROLLER BRUSHING.

1 EA. COMPLETE HANGING TRANSPORTER-CONVEYOR. DESIGNED TO TRANSPORT FRAMES THROUGH DRYING CHANNEL FOR BASE PAINT. TOTAL TRANSPORTER LENGTH CCA 96M, LENGTH THROUGH DRYING PLANT CCA 20 M', GUIDING RAIL HEIGHT CCA 3.0 M', DISTANCE BETWEEN HANGERS 250 - 300 MM.

1 EA. COMPLETE DRYING CHANNEL FOR FRAMES TO ACCELERATE DRYING AFTER BASE PAINTING. CHANNEL WORKING WIDTH CCA 2.8 M., WORKING LENGTH CCA 20.0 M., INSIDE HEIGHT CCA 3.3 M., GUIDING RAIL HEIGHT CCA 3.0 M. HEATING AGENT SATURATED STEAM AT 0.5 ATP, OR HOT WATER, AS REQUIRED.

1 EA. DEVICE TO REMOVE DUST FROM FRAMES DURING TRANSPORTATION ON HANGING TRANSPORTER.

2 EA. LIFTING PLATFORM. SURFACE OF PLATFORM 3.0X1.0 M., CAPACITY MAX. 200 KILOGRAMS, USEFUL LIFTING HEIGHT CCA 1.2 M.

2 EA. SPRAY CABIN WITH WATER CURTAIN. CABIN WORKING 3.0 M., WORKING HEIGHT 2.75 M., WORKING DEPTH 1.5 M.

2 EA. DEVICE TO TURN FRAMES, DESIGNED FOR AUTOMATIC TURNING TO 90 DEGREES.

1 EA. COMPLETE HANGING TRANSPORTER-CONVEYOR DESIGNED TO CARRY FRAMES THROUGH SPRAY CABIN AND DRYING CHANNEL TI FINAL VARNISH.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 BELGRA 00595 02 OF 03 111210Z

TOTAL TRANSPORTER LENGTH CCA 98.0 M', LENGTH THROUGH DRYING
PLANT AND SPRAY CABIN CCA 32.0 M., GUIDING RAIL HEIGHT
CCA 3.0 M', DISTANCE BETWEEN HANGER 250-300 MM.

UNCLASSIFIED

NNN

UNCLASSIFIED

PAGE 01 BELGRA 00595 03 OF 03 120137Z

73

ACTION EUR-12

INFO OCT-01 ISO-00 EB-07 /020 W
----- 115878

R 111040Z FEB 75
FM AMEMBASSY BELGRADE
TO USDOC WASHDC
INFO SECSTATE WASHDC 1928
AMCONSUL ZAGREB

UNCLAS SECTION 3 OF 3 BELGRADE 0595

ALSO FOR BERYL COHEN, OIM/BIC

1 EA. COMPLETE DRYING CHANNEL FOR FRAMES (COTED/VARNISH),
CHANNEL WORKING WIDTH CCA 2.8 M., CHANNEL WORKING LENGTH CCA
22.0 M, INSIDE HEIGHT CCA 3.3 M. GUIDING RAIL HEIGHT CCA 3.0
M.; HEATING AGENT SATURATED STEAM AT 0.5 ATP, OR HOT WATER,
AS REQUIRED.

1 EA. COMPLETE SPRAY CABIN WITH WATER CURTAIN. DESIGNED TO SPRAY
ALL LAYERS (I.E. IMPREGNATION, FIRST VARNISH, FINAL VARNISH).
WORKING WIDTH 3.0 M., WORKING HEIGHT 2.5 M., CABIN DEPTH 1.7 M.

1 EA. AUTOMATIC DEVICE TO IMBED AND ASSEMBLE "ANUBA" JOINTS:
MINIMUM DISTANCE OF WORKING UNITS 280 MM., MAXIMUM DISTANCE 1.8 M.

6 EA. UNIVERSAL TURNING DEVICE TO ASSEMBLE FITTINGS, ASSEMBLY
TABLE DIMENSIONS 1.5 C 1.5 M., HEIGHT CCA 800 MM.

1 EA. ONE-SIDED SHORTENING DEVICE FOR PUTTY RODS. ANGLE OF 45

DEGREES OR MORE.

3 EA. UNIVERSAL TURNING DEVICE TO PLACE WINDOW PANES IN FRAMES,
WORKING TABLE DIMENSIONS 1.5X1.5 M., WORKING TABLE HEIGHT CCA 800 MM.

1 EA. COMPLETE LINE TO PACK WINDOWS.

1 EA. ELECTRICALLY POWERED FORKLIFT - FOUR SIDE DIRECTIONAL.
CAPACITY AT 400 MM. GRAVITY CENTER 2 TONS, AT 610 MM. GRAVITY CENTER
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 BELGRA 00595 03 OF 03 120137Z

1.5 TONS. TOTAL WIDTH CCA 1.65 M., TOTAL LENGTH CCA 2.5 M,
LIFTING HEIGHT MAX 5.0 M, FORK LENGTH CCA 950 MM.

1 EA. COMPLETE UNIVERSAL AUTOMATIC DEVICE TO SHARPEN TOOLS.
KNIFE LENGTH MAX. 230 MM., MILLING BIT LENGTH MAX. 230 MM.,
SAW DIAMETER MAX. 500 MM. ALSO OFFER PARTS TO: SHARPEN FLAT KNIVES,
SHARPEN CHAIN MILLING BITS, SHARPEN DRILL BITS, SHARPEN TOOLS
ON-TABLE MILLING BITS, SHARPEN TOOLS FOR TOOTHED TENONS,
WET SHARPENING, DEVICE TO DRAIN CONDENSATE, LIGHTING FIXTURE,
AUXILIARIES.

1 EA. MACHINE TO SHARPEN NARROW BAND SAWS AND CIRCULAR SAWS.
BAND SAW WIDTH FROM 5-60 MM., CIRCULAR SAW DIAMETER 95-500 MM.

1 SET HAND HELD MACHINES AND TOOLS:

- 2 EA. PNEUMATIC SCREWDRIVERS
- 2 EA. PNEUMATIC DRILLS
- 2 EA. HAND HELD POWER VIBRATION GRINDERS
- 4 EA. HANGING TOOL BALANCERS, CAPACITY 0.5-3.5 KILOGRAMS.
- 2 EA. TOOL BALANCERS, CAPACITY 3.5 - 7.5 KG.
- 10 EA. HAND HELD PNEUMATIC VIBRATION GRINDERS
- 10 EA. GRINDER BALANCERS, CAPACITY 3.5-7.5 KG.
- 4 EA. AIR-LESS VARNISHES AND PAINTS SPRAYING DEVICE
- 6 EA. PNEUMATIC SCREWDRIVERS WITH PISTOL GRIP FOR
CCA 4.6 MM. DIAMETER SCREWS.
- 6 EA. PNEUMATIC DRILLS, 0 4.6 MM., PISTOL GRIP.

12 EA. PNEUMATIC SCREWDRIVER AND DRILL BALANCERS, CAPACITY
UP TO 3.5 KG.

4 EA. PNEUMATIC GUNS TO APPLY PLASTIC PUTTY FOR WINDOW PANES.

2 EA. PRESSURE POTS TO FILL PLASTIC PUTTY.

2 EA. DEVICES TO MIX TWO-COMPONENT PUTTY.

3 EA. PLASTIC PUTTY GUN BALANCERS, CAPACITY UP TO
3.5 KILOGRAMS.

2 EA. COMPLETE WORKING TABLES FOR FINAL CONTROL
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 BELGRA 00595 03 OF 03 120137Z

1 EA. COMPLETE LABORATORY EQUIPMENT.

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: n/a
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 11 FEB 1975
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: n/a
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01 JAN 1960
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1975BELGRA00595
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Film Number: D750050-0323
From: BELGRADE
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1975/newtext/t19750255/aaaabxer.tel
Line Count: 341
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ACTION EUR
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 7
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: n/a
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: CunninFX
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 29 APR 2003
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <29 APR 2003 by BrownAM>; APPROVED <09 JAN 2004 by CunninFX>
Review Markings:

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
05 JUL 2006

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: MAJOR PRODUCT OPPORTUNITY/FOREIGN COMMERCIAL TENDER: EQUIPMENT FOR WINDOW FRAME FACTORY.
TAGS: BFOL, YO
To: COM
Type: TE
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 05 JUL 2006